



Această carte îi aparține:

PIXI WISSEN: FAIRNESS UND BENEHMEN

by Brigitte Hoffmann, illustrated by Dorothea Tust
Copyright text and illustrations © 2008 by CARLSEN Verlag GmbH,
Hamburg, Germany
First published in Germany under the title PIXI WISSEN: FAIRNESS
UND BENEHMEN
All rights reserved

SĂ NE PURTĂM FRUMOS!

Brigitte Hoffmann, cu ilustrații de Dorothea Tust
Copyright © 2020 Editura Galaxia Copiilor

Traducere: Elena Daniela Radu

Redactare: Elena Georgescu, Iulia Militaru

Corectură: Rodica Crețu

Tehnoredactare: Liviu Stoica

Descrierea CIP poate fi consultată la Biblioteca

Națională a României, Bd. Unirii nr. 22, sector 3,
cod poștal 030833, București.

ISBN 978-606-796-086-0

Toate drepturile rezervate Editurii Galaxia Copiilor. Nicio parte din acest volum nu poate fi copiată fără permisiunea scrisă a Editurii Galaxia Copiilor. Drepturile de distribuție în străinătate aparțin în exclusivitate editurii.

All rights reserved. The distribution of this book outside Romania, without the written permission of Galaxia Copiilor, is strictly prohibited.

Copyright © 2020 by Galaxia Copiilor.

Să ne purtăm frumos

Pentru copii inteligenți



Explicații pe înțelesul copiilor de
Brigitte Hoffmann
Ilustrații de Dorothea Tust

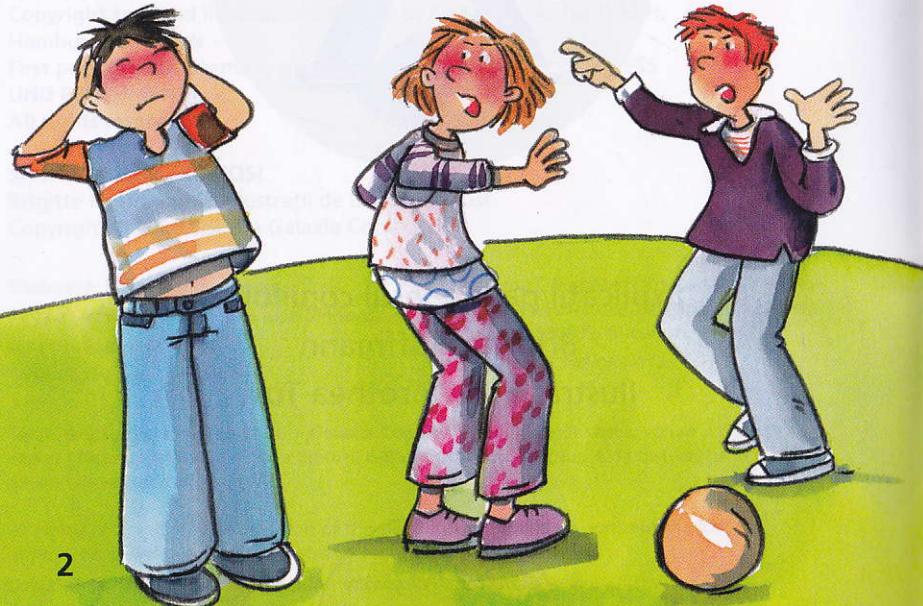
De ce trebuie să respectăm anumite reguli atunci când ne jucăm?

Imaginează-ți că, peste noapte, toate regulile din sport au fost anulate, iar a doua zi, te întâlnești cu prietenii pe teren pentru o partidă de fotbal. Îi pasezi mingea prietenului tău Paul, iar Ana, adversara ta, te apucă de tricou. Mingeaiese din teren și te superi foarte tare.

Paul preia mingea și înscrie un gol cu mâna.

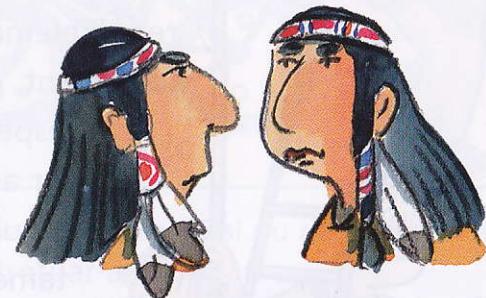
- Henț! strigă Ana. Nu este valabil!
- Ba este valabil! strigi tu. Nu mai există reguli.

Atunci, toți veți începe să tipăti și să vă certați.



Ce înseamnă *fair-play*?

Jocul e distractiv doar când respectăm toți regulile. Asta se numește *fair-play*. Fără reguli este greu, chiar imposibil, să ne jucăm împreună cu ceilalți.



Alege răspunsul corect!

Lacrosse este...

- o băutură.
- un joc.
- o haină.

Soluție:
 b) Lacrosse este un sport canadian, care se joacă cu o mingă mică de cauciuc.
 În trecut, jocul se practica între triburile de indieni, pentru a evita razboiul.

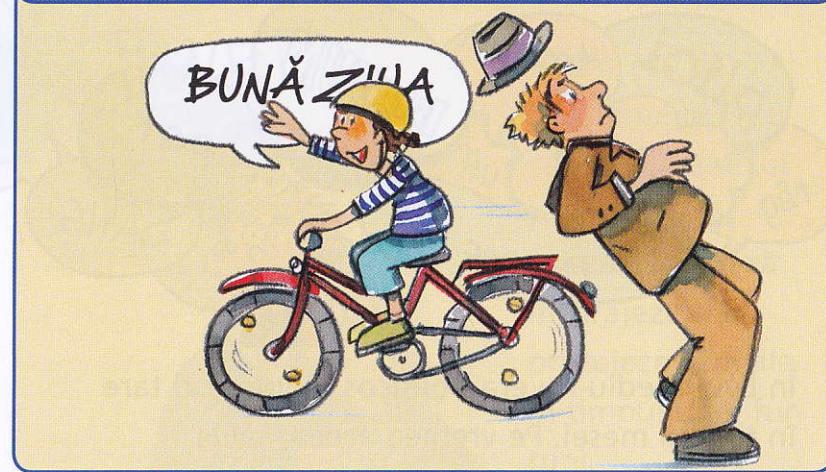




Întâlnim oameni peste tot – la școală, la serviciu, când facem sport sau când călătorim cu mijloacele de transport în comun. Există reguli elementare de comportament, pe care trebuie să le respectăm în timpul acestor activități zilnice.

Regulile de comportament în societate sunt diferite de la o țară la alta, dar există, totuși, una comună tuturor, numită *fair-play*.

Regulile nescrise



Salutăm o persoană cunoscută și nu ne plimbăm cu bicicleta pe un trotuar aglomerat. Spre deosebire de regulile din fotbal, aceste reguli din viața de zi cu zi sunt nescrise, dar toată lumea le cunoaște.



Alte țări, alte obiceiuri!

Jannis locuiește în Olanda. Rudele vin în vizită de ziua lui și îi felicită atât pe el, cât și pe părinții și pe bunicii lui. Așa se obișnuiește acolo. Fiecare copil este considerat un cadou pe care-l primește întreaga familie.